

MODE D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN

MOTOCULTEUR TYPE 888

Les premiers pleins d'huile de l'appareil que vous possédez ont été faits avec des lubrifiants **CASTROL** que nous vous recommandons exclusivement (Voir tableau de graissage)

MOTOCULTEURS BOUYER

SOCIÉTÉ EN COMMANDITE PAR ACTIONS - CAPITAL 3.080 000 F

TOMBLAINE (MEURTHE & MOSELLE) FRANCE

Téléphone Nancy 52,26.62 (3 lignes groupées)

R. C. Nancy 57-8-251

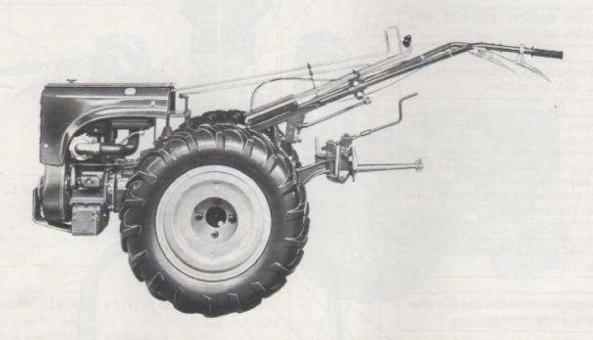
MODE D'ENTRETIEN et D'EMPLOI du MOTOCULTEUR TYPE 888

Cher Client,

Le motoculteur BOUYER 888 est un matériel de très baute qualité tant sur la grande diversité de ses possibilités que sur sa conception de fabrication pour laquelle sont employés les moyens de production les plus modernes.

Tout en étant l'appareil le plus perfectionné actuellement sur le marché, il symbolise le résultat d'une très grande expérience dans le motoculteur et dans la fabrication de grande série.

C'est pour son utilisateur l'assurance d'obtenir le plus baut rendement en toutes conditions de travail, ainsi que la garantie d'un amortissement rapide.



Comme tout matériel mécanique motorisé un entretien régulier est nécessaire.

Bien que l'entretien et l'emploi de cet appareil soient très simples, nous vous demandons avec instance, de lire attentivement ce manuel qui vous révèlera avec précision, dans le détail, tous les points particuliers que vous devez connaître pour obtenir le maximum de satisfactions et de rendement de votre 888.

L'entretien préventif est un gage de sécurité pour vous et nous vous engageons vivement à suivre nos conseils.

Pour faciliter votre tâche dans cette "connaissance" de votre motoculteur, nous nous sommes efforcés de simplifier au maximum nos explications par l'image.

N'bésitez pas à consulter notre Agent pour tous renseignements complémentaires, il est à votre disposition.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DU 888

Réservoir à essence : contenance : 4,8 L Filtre à air Moteur : BERNARD Type "à Sec" 4 temps refroidissement par air Support batterie d'origine En Km/h Roues 650 x 16 Blocage du différentiel 6 vitesses Avant 2 Vitesses Arrières Déclabotages indépendants sur les roues motrices Sans réducteur 10 4.3 3º 12 2º 7,4 AR 7,9 Roues motrices sur moyeux à coulis-Avec réducteur sement instantané 1° 1,4 2° 2,3 3° 3.8 AR 2,5 Roues motrices 650 x 16 utilisables en fraise. Masses d'alourdissement de 20 k ou 45 k amovibles. Freins incorporés indépendants sur chaque roue. Chape de réglage en longueur du mancheron et mise à la taille de l'utilisateur. Cheville pour réglage déporte de l'attelage. Réglage instantané des mancherons en tous sens Fourche d'attelage remorque Prise de force indépendante vitesse: 850 t/mn moreur: 3600 t/mn Réglage de profondeur de l'outil par manivelle Réglage de devers par manivelle Poignée d'embrayage Poignées de freins indépendantes Age cylindrique pour montage Manette de gaz agissant sur régulateur instantané des outils automatique du moteur

REGLAGES DIVERS POUR ENTRETIEN ET EMPLOI

Tous les motoculteurs BOUYER sont essayés et réglés à la sortie de la chaîne de montage.

Toutefois pendant la période de rodage (30 premières heures) il sera nécessaire de vérifier certains organes essentiels et de les régler si nécessaire suivant les instructions ci-dessous.

Vérifier notamment : Garde de l'embrayage, freins, ralenti-moteur et bon fonctionnement des commandes des déclabotages. Articulation attelage.

RÉGLAGE DES CABLES DE FREINS

A vérifier toutes les 30 h de marche.

RÉGLAGE HAUTEUR ET LON-GUEUR DES MANCHERONS

Suivant la taille de l'utilisateur et la longueur de l'outil employé. DÉCLABOTAGES - Doivent fonctionner librement. Doivent s'enclencher à fond en position "embrayé" Sinon vérifier qu'il n'y ait pas de "point dur" dans la tringlerie de commande.

ORIENTATION MANCHERONS

5 positions de déport sur 2 hauteurs 2 positions de déport pour l'emploi de la fraise.

RÉGLAGE DE L'ATTELAGE

Voir page 6 et rubrique "Montage et réglage des outils".

BOULON RÉGLAGE ARTICULATION ATTELAGE Resserer modérément si un "jeu" est constaté

après période de rodage.

RÉGLAGE DES LEVIERS DE FREINS

Si les tendeurs sur gaines sont à fond les resserer totalement et retendre les cables en déplaçant les leviers. Desserer la vis, tendre le cable et resserer.

MOYEUX COULISSANTS. Déplacement : 80 mm. Pour la manœuvre, desserer la vis de blocage transversale (derrière le moyeu), manœuvrer la vis de déplacement à l'aide du vilebrequin pour obtenir l'écartement désiré. Bloquer la vis transversale.

Avec roues montées vers l'extérieur :

Écartement Max, hors tout : 910

Écartement Mini hors tout : 750

RÉGLAGE RÉGIME MOTEUR

A fond vers le haut moteur à 3.600 T/m. Ne doit pas être modifié pour emploi normal de l'appareil.

INVERSION DES ROUES

Pour augmenter les possibilités de réglage des moyeux coulissants, il est possible de retourner les roues en les inversant de côté pour que les nervures d'adhérence des pneus soient dans le bon sens.

Avec roues montées vers l'intérieur ;

Max. hors tout : 710

Mini hors tout : 640

GRAISSAGE GÉNÉRAL

ET ENTRETIEN FILTRE A AIR

FILTRE A AIR (type à sec) Nettoyage: Enlever l'étrier supérieur en fil d'acier, sortir la cartouche. La nettoyer par un lavage à l'essence ou au détersif. Bien sécher et remonter dans le boitier.

Fréquence des nettoyages :

Pour travaux en atmosphère très poussièreuse : toutes les 10 h. de marche. Pour travaux en atmosphère normale : toutes les 30 h. de marche.

REMPLISSAGE HUILE MOTEUR

Contenance: 21.

En rodage : première vidange après 10 h. de marche. Deuxième vidange après 30 h. Ensuite vidange toutes les 70 h. de marche.

Bouchon Vidange Huile Moteur

Faire toutes les vidanges à chaud après quelques heures de fonctionnement.

BOUCHON-JAUGE REMPLISSAGE HUILE Boite Vitesses et Pont

Contenance : 7,5 à 8 1.

En rodage: première vidange après 30 h. de marche. Ensuite vidanger toutes les 200 h. Surveiller le niveau d'huile maxi est indiqué par le trait circulaire sur la jauge en bout du bouchon et le mini par la base de la tige.

JAUGE HUILE MOTEUR

Le niveau doit être vérifié "à froid"

Niveau Mini : au cran inférieur Niveau Maxi : au cran supérieur

LEVIER D'EMBRAYAGE

Vérifier le serrage sur l'axe. Dans le cas où sa course serait trop importante vers l'arrière, le déplacer d'un cransurson axe

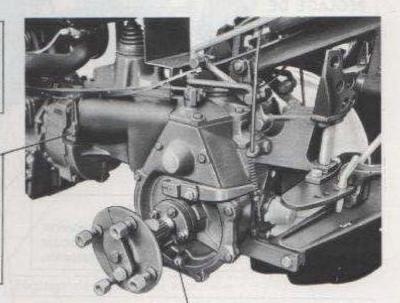


TABLEAU DE GRAISSAGE

Nous vous conseillons d'utiliser exclusivement :

Moteur : Été : CASTROL XXL Hiver : CASTROL XL

0.0700

Boite de vitesses : CASTROL ST (90)

BOUCHON VIDANGE BOITE VITESSES - PONT

Faire toutes les vidanges à chaud après quelques heures de fonctionnement

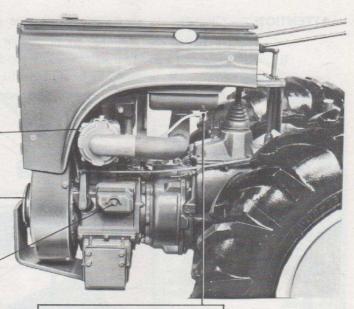
MISE EN MARCHE MOTEUR

Après avoir vérifié les niveaux d'huile moteur et boîte-pont comme indiqué ci-avant, faire le plein d'essence. S'assurer que le levier de changement de vitesses est au point mort.

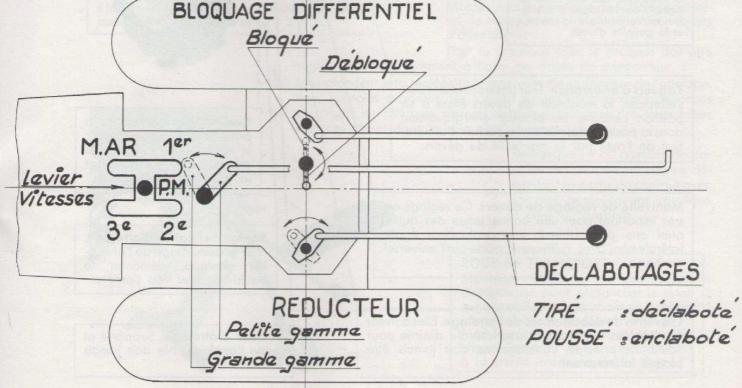
VOLET D'AIR - Pour la mise en marche du moteur, fermer en poussant à gauche. Dès le départ, ouvrir environ à moitié et après quelques minutes de fonctionnement, ouvrir à fond en poussant vers la droite. ATTENTION - Pour un départ à chaud, ne pas fermer le volet.

POULIE DE LANCEMENT - Tourner la poulie dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour s'éloigner de la position compression. Enrouler la cordelette autour de la poulie, tirer énergiquement.

BOUTON D'ARRÊT - Pour arrêter le moteur appuyer sur ce bouton jusqu'à l'arrêt total.



ROBINET ESSENCE: Pour ouvrir dévisser à fond. Visser à fond, sans forcer, pour fermer.



EMPLOI - MANŒUVRES DIVERSES - ATTELAGE PRISE DE FORCE

ATTENTION - Changer de vitesse en débrayant à fond, le moteur étant au ralenti.

- Le ralenti est conseillé en particulier pour les manœuvres en marche arrière.
- Bien accompagner et pousser à fond les tringles de déclabotages pour enclaboter.
- Vérifier le serrage du boulon de fixation de l'attelage.
- Après réglage des moyeux coulissants bien resserrer la vis de blocage transversale.

Clavette de déport d'attelage

A utiliser pour les fravaux nécessitant un outil de travail déporté (déchaussage, etc...)

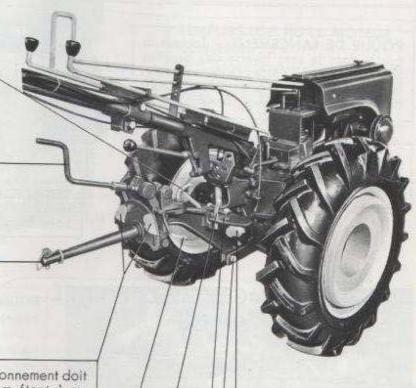
Manivelle de réglage de profondeur pour tous les outils montés sur l'attelage. Permet de rectifier rapidement la position de l'autil en travail. A ne manœuvrer de préférence que l'appareil étant arrêté.

Queue d'age et goupille d'arrêt En principe, tous les outils se montent directement sur cette queue d'age très facilement (sauf fraise et remorque). Des que l'outil est emboité dans un taquet d'orientation mettre en place la rondelle et la goupille d'arrêt.

Taquets d'orientation. Leur positionnement doit s'effectuer, la manivelle de dévers étant à sa position centrale. Les bloquer énergiquement dans la position désirée et "retoucher" l'orientation de l'outil par la manivelle de dévers.

Manivelle de réglage de dévers. Ce réglage est très important pour une bonne tenue des outils, ainsi que pour obtenir une profondeur égale latéralement avec cultivateur, porte-outil universel ou herse.

Clavettes de débattement de l'attelage. Elles doivent être réglées suivant la course latérale désirée pour l'outil. En principe, l'attelage ne doit jamais être bloque latéralement.



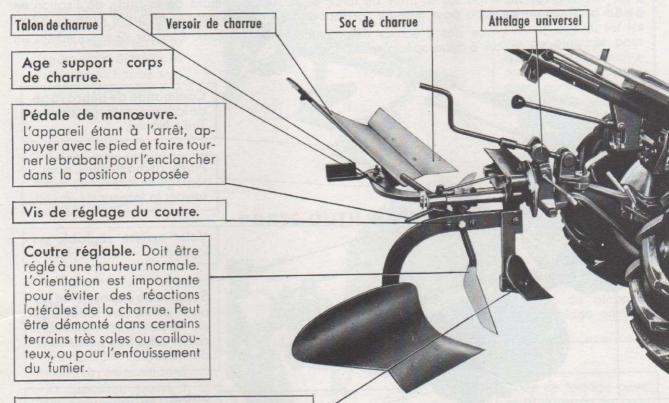
Couvercle protecteur de la prise de force à enlever pour le montage de la fraise ou accessoires commandés par la prise de force.

Boulon de fixation d'attelage. Pour le démontage de l'ensemble attelage, démonter le boulon et tirer vers l'arrière.

Secteur d'attelage. Supporte et guide l'attelage. Ne doit jamais être démonté.

MONTAGE, ENTRETIEN ET EMPLOI ACCESSOIRES DIVERS





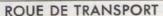
Rasette réglable et démontable. La charrue étant à à fond de sillon, régler la rasette en hauteur pour que la rasette pénètre la surface du sol de 3 à 5 cm.

Monté sur la queue d'age de l'attelage universel, le brabant sera orienté par les taquets d'orientation.

Pour la première raie, le brabant doit être

réglé perpendiculairement à l'axe des roues du motoculteur. La profondeur sera réglée par la manivelle de profondeur de l'attelage. Pour les raies suivantes, les taquets d'orientation seront positionnés pour que les charrues restent verticales, bien que les deux roues motrices soient dans la raie simultanément.

> Remarque: Il est possible de travailler en charrue simple, en démontant un corps de charrue avec son age. Le réglage est identique à celui du brabant.

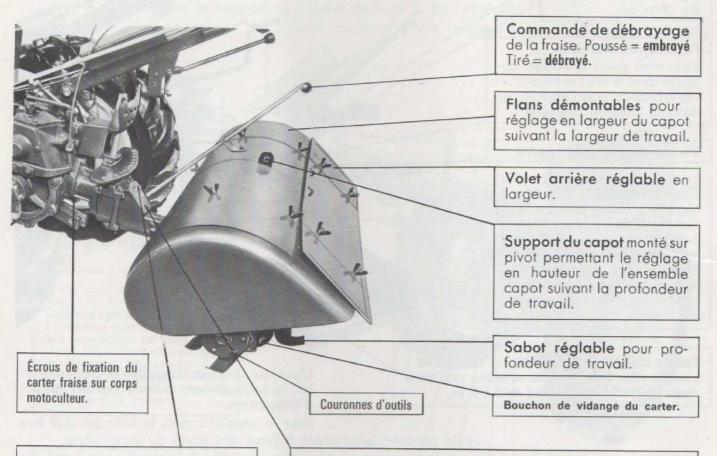


Montage: Déplacer l'un des taquets d'orientation pour enclancher le téton qui immobilisera le brabant en position intermédiaire de transport. Engager à fond le carré support de roue dans la chape. Serrer la vis de pression située à la partie inférieure de la chape.

FRAISE

Montage: Enlever l'attelage et le couvercle protecteur de la prise de force. (Voir page 6).

- Engager la fraise sur la prise de force et sur les 2 goujons de la bride de fixation en tournant les outils pour mise en correspondance des cannelures à l'arbre prise de force.
- Remise en place des 2 écrous autofreinés sur les goujons. Bloquer énergiquement en utilisant la clé à tube spécialement fournie.



Bouchon jauge remplissage d'huile.

Contenance : 1,5 l. d'huile AGRICASTROL D 140.

En rodage: 1^{re} vidange après 30 h. de marche.

Ensuite vidanger toutes les 200 h. Surveiller le niveau toutes les 50 h. Le niveau d'huile maxi est indiqué par le trait circulaire sur la jauge en bout du bouchon et le mini par la base de la tige. Une goupille de sécurité se situe à l'intérieur du carter, accessible par enlèvement du couvercle porte-jauge. Destinée à une protection de la mécanique, cette goupille se cisaille sous l'effet d'une charge trop forte aux outiis.

Remplacement par l'utilisateur (2 goupilles de rechange fournies avec la fraise).

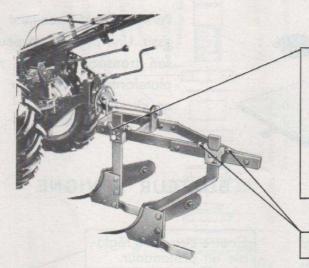
- Oter le couvercle porte-jauge.
- Enlever la goupille cisaillée en s'aidant éventuellement de la goupille neuve pour chasser l'ancienne.
- Remettre en place le couvercle.

Emploi: Pour embrayer la fraise, débrayer le motoculteur et pousser la poignée se trouvant au-dessus du capot. Si l'enclanchement ne se fait pas, donner un "coup d'embrayage" et pousser à nouveau la poignée.

Le nombre de tours à la prise de force et aux outils étant constant (avantage d'une prise de force indépendante de la boîte) on obtiendra la pulvérisation désirée par l'emploi des différentes vitesses d'avancement.

BISOCS DÉPORTÉS

Remarque: Ce bisoc peut être monté sans déport. Placer la première charrue sur l'age se trouvant à droite. La deuxième charrue sera montée avec une tige droite sur l'age gauche.



Chapes de réglage des charrues. Régler les 2 charrues à la même hauteur et agir sur les vis de piquage pour que les talons de chaque charrue s'appliquent normalement au fond de chaque raie.

Vis de piquage.

PORTE-OUTILS UNIVERSEL

Remarque: Les outils cultivateurs bineurs, rasettes à bettraves, se montent sur ce porteoutils. La composition et la disposition peuvent varier suivant les travaux à exécuter.



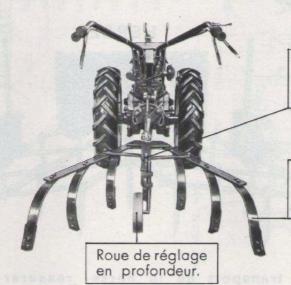
Manette de blocage pour réglage en largeur.

Roue de terrage pour le réglage de la profondeur de travail.

Chape porte-outils.

CULTIVATEUR A DENTS SOUPLES

Cultivateur à dents souples. Se monte sur l'attelage universel. Régler le taquet d'arrêt dans lequel il s'emboîte pour qu'il soit parallèle à l'axe des roues du motoculteur.



Manette de blocage pour réglage en largeur.

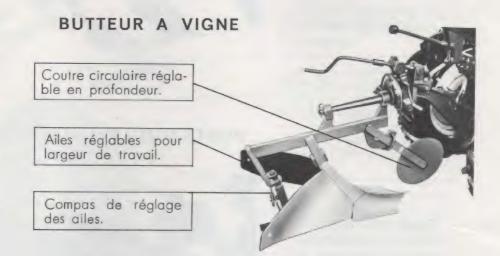
Dents extérieures démontables pour travail en 5 dents.

ARRIÈRE-TRAIN PORTEUR



Permet le déplacement sur route le conducteur étant assis. Une plateforme peut reçevoir l'outil de travail pour son transport jusqu'au terrain. Une chape derrière la plateforme peut servir à atteler une remorque ou un charriot.

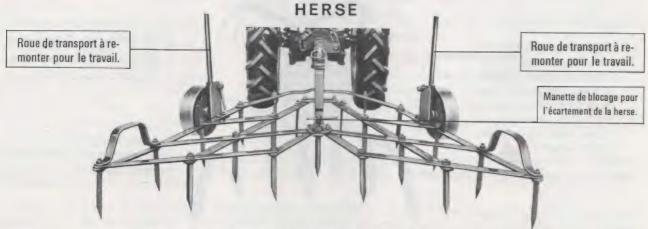
Le coutre circulaire étant réglé en profondeur, et les ailes réglées suivant la largeur de travail désirée, la profondeur sera obtenue par la manivelle de réglage de profondeur de l'attelage universel.



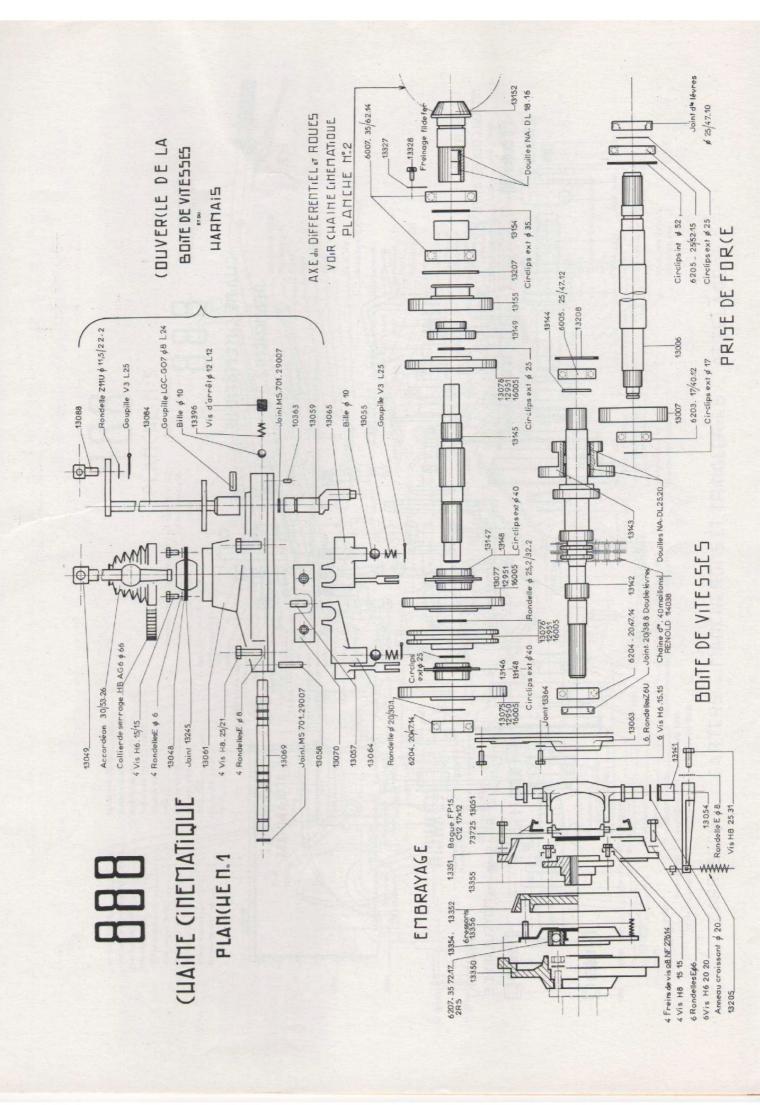
ARRACHEUR DE POMMES DE TERRE



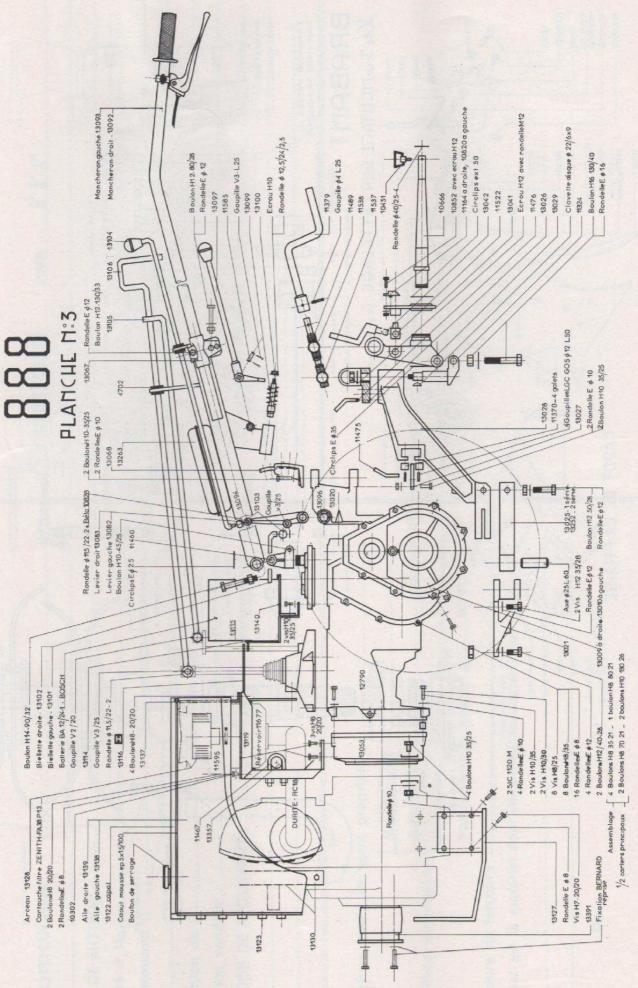
Se monte également sur l'attelage universel. Après réglage du taquet d'orientation, agir sur la manivelle de réglage de profondeur de l'attelage pour obtenir la profondeur de travail désirée.



pour le transport de la herse, resserer au maximum



MOYEUX FIXES VERSION Randelle LT2U 125/24-25 Ecrou HK 12 Pour roues 500x15 600x16: 13394. Pour roues 650 x16 13395 -Butee NA AX 20/35 PLS, DECLABOTAGE COUVERCLE ues e celles du caté GAUCHE 8 PIECES NON NUMEROTEES 10 -Rondelle 272 U \$ 12,5/24_2,5 -Goupille V3.L.25 -Bille \$ 10 ioupille LGC.GO7 48.L24 toint MS 701.29007 Vis Ho. 25/17 4VisH8 60/25 20/5 HB 30/25 6208 440/80.18. 00 FREINS DROIT .. CAUCHE DIFFERENTIEL Lozor 4 35/7 2-12 0 0 2262 2762 6208 \$ 40/8018 Rondelle \$129242.55 Builee NA AX 20(35 [PL.5] 12,00.8.130 \$40(60.18) Ecrou HK 12 CHAINE CINEMATIQUE Goupilleld o L40 Joint MS 701 29007 OH -PLANCHE-N; 2 888 3RivehLGCR144.8 Ecrou H10 BILLET Goupille V3 L30 Sirclips ext \$ 20 Rondelle M 10. Vis H 10. 25/17 As H6. 25/17 RondeleE¢10 10254 10877 10262 Randelle E # 12 MO YEUX COULISSANTS Vis H12 20 VERSION 10263



- MANCHERONS ET TRINGLERIES -CARROSSERIE - CARTERS

